

Jabra
Talk 35



使用者手冊

目錄

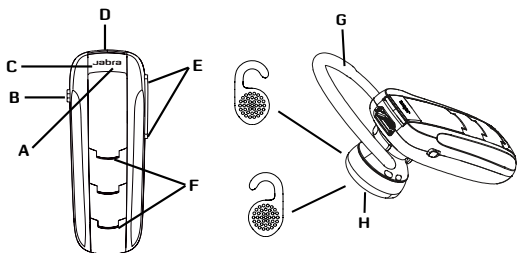
致謝	2
關於你的 JABRA TALK 35	2
耳機功能	3
JABRA 語音命令	4
JABRA 語音指示	4
開始使用	6
為耳機充電	6
開啟及關閉耳機電源	7
將耳機與手機配對	8
佩戴方式	9
如何使用	9
指示燈的含義	12
用 JABRA TALK 35 聽音樂	13
保養你的耳機	13

致謝

感謝你選購 Jabra Talk 35 藍牙無線耳機。希望你享受它帶來的體驗！本說明手冊將幫助你開始使用耳機並充分發揮其功能。

關於你的 JABRA TALK 35

- A 接聽/掛斷按鈕
- B 電源開關
- C LED 燈
- D 充電插孔
- E 音量上調/音量下調
- F 麥克風
- G 耳勾
- H 耳塞



耳機功能

你的 Jabra Talk 35 有下列功能：

- 接聽電話
- 掛斷電話
- 拒接來電*
- 語音撥號*
- 最後號碼重撥*
- 話中插撥*
- 保留通話*
- 靜音
- Multiuse™ - 同時連接兩台藍牙裝置
- 播放音樂*

產品規格

- 通話時間最長 6 小時 / 待機時間最長 9 天
- 多色指示燈可顯示耳機狀態及電池電量
- 低調模式 – 一分鐘後熄滅燈號
- 尺寸：長 48.3 x 寬 17.9 x 高 23.4 公釐
(長 1.9 x 寬 0.7 x 高 0.9 英吋)
- 重量：10 公克 (0.35 盎司)
- 雙麥克風提供噪音隔絕功能
- 透過 DSP 技術增強提升音效
- 傳輸與接收音訊降噪
- 噪音依隨音量控制*
- 接收語音自動音量調整
- 聲震保護
- 符合藍牙規格 3.0 版，支援手機通話的耳機及免手持規範，以及串流音樂的藍牙立體聲音訊傳輸規範 (A2DP)。
- e-SCO 技術提升音質
- 128 位元加密
- 操作距離最遠 10 公尺 (約 33 英呎)

JABRA 語音命令

你可以說的命令	耳機的反應
「Answer」	接聽來電
「Ignore」	拒接來電

JABRA 語音指示

Jabra Talk 35 內建語音播報訊息，可引導你完成設定及進行日常操作。下表列出一些最常用的的播報訊息。

語音指示	
Talk 35 播報的訊息	訊息含意
"Power on"	Talk 35 開機時播報此訊息。
"Power off"	Talk 35 關機時播報此訊息。
"Call ended"	你已掛斷電話。
"Welcome! You are now ready for pairing.Go to the Bluetooth menu on your phone. (5 seconds delay) Turn on or enable Bluetooth. (5 seconds delay) Search for devices and select your Jabra hands free device. Select pair or OK.If asked for a PIN code enter 0000"	Talk 35 已進入配對模式。 當 Talk 35 首次開機，以及每次進入配對模式時，都會自動播報此訊息。
"Pairing failed"	配對失敗時播報此訊息。
"Pairing cancelled"	你已取消配對。
"Connected"	當 Talk 35 與手機成功連線時，播報此訊息。

“Disconnected”	當耳機仍然開機時，如果手機/裝置關機、離開通訊範圍之外，或在通訊範圍內停用藍牙功能，都會播報此訊息。
“No device found”	你輕按了接聽/掛斷按鈕，想查詢連線狀態，但藍牙裝置未開機或不在連線範圍內。
“Battery level is low/medium/high”	當剩餘電量可維持超過 2 小時通話時，播報「Battery level is high」(高電量)。當剩餘電量可維持 ½-2 小時通話時，播報「Battery level is medium」(中電量)。當剩餘電量可維持不到 ½ 小時通話時，播報「Battery level is low」(低電量)。
“Call from <name from phone address book or number>”	收到來電且裝置支援來電顯示時播報此訊息。 (PBAP)
“Unknown caller”	你收到來電，但來電者隱藏電話號碼。
“Redialing”	你重撥了最後一個電話號碼。

開始使用

使用耳機前，應先完成以下三步驟：

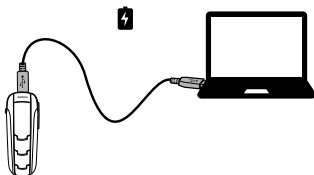
1. 為耳機充電
2. 啟動手機上的藍牙功能（請參照手機使用手冊）
3. 將你的耳機與手機配對

Jabra Talk 35 操作簡易。根據你按下的時間長短，耳機上的接聽/掛斷按鈕將執行不同功能。

指示	按下時長
輕按	迅速按一下
輕按兩下	迅速連續輕按 2 下
短按	大約：1 秒
長按	大約：5 秒

為耳機充電

在開始使用前，務必先將你的耳機充滿電（約需2小時）。請使用隨附的 USB 線充電。當指示燈 (LED) 恆亮時，表示耳機正在充電。當 LED 恆亮綠燈，然後進入低調模式時，表示耳機已充滿電。



充電程度	你看到的情況
充電少於 50%	恆亮紅燈
充電 50% - 100%	恆亮黃燈
完全充電	恆亮綠燈 60 秒, 然後熄滅

請注意：若你的裝置長期未充電，電池壽命將大幅縮短。因此，我們建議你至少每月充電一次。

開啟及關閉耳機電源

- 向前滑動耳機側面的電源開關，即可開啟耳機電源。當耳機開機時，LED 會閃一秒綠燈。
- 向後滑動耳機側面的電源開關，即可關閉耳機電源。



將耳機與手機配對

耳機使用一種稱為「配對」的程序與手機連線。透過幾個簡單步驟，只要短短幾分鐘即可將手機與耳機配對。

如上文「JABRA 語音指示」一節所述，配對程序可獲得語音提示支援。

1. 讓耳機進入配對模式

- 當 Jabra Talk 35 第一次開機時，耳機會自動進入配對模式，讓你的手機可以找到。當耳機進入配對模式後，LED 會閃藍燈。

2. 設定你的藍牙手機以找到 Jabra Talk 35

- 按照手機的使用說明操作。首先確認你的手機已開啟藍牙，然後設定手機以找到耳機。你通常需要進入手機的「設定」、「連線」或「藍牙」功能表，然後選擇「搜尋」或「新增」藍牙裝置選項。

3. 你的手機將找到 Jabra Talk 35

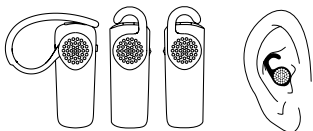
- 你的手機將找到名為「Jabra Talk 35」的耳機。接著，手機會詢問你是否要和這支耳機配對。在手機上點選「是」或「確定」接受配對，然後輸入密碼 PIN = 0000（4 個零）進行確認。配對完成後，你的手機會顯示確認訊息。

萬一配對不成功，請用手動方式讓 Jabra Talk 35 進入配對模式。確認耳機電源已開。長按接聽/掛斷按鈕約 5 秒，直到 LED 閃藍燈為止。

佩戴方式

Jabra Talk 35 可直接佩戴，也可安裝耳勾。耳勾可以拆下，另外裝上耳塞。

耳塞可用於左側和右耳佩戴。



耳塞有兩種不同款式，分別為左右耳而設計。

你還可稍加扭轉耳塞，以達到最佳貼合及舒適度。

為達到最佳效果，請將 Jabra Talk 35 與手機佩戴在身體同側，或讓耳機與手機位於一直線上。當耳機與手機之間沒有障礙物時，效果會更好。

如何使用

接聽電話

- 輕按耳機上的接聽/掛斷按鈕可接聽電話，或說「Answer」。

掛斷電話

- 輕按接聽/掛斷按鈕可掛斷正在進行的電話。

拒接來電*

- 當電話鈴響時，短按接聽/掛斷按鈕可拒接來電，或說「Ignore」。
。根據手機設定，來電者會被轉接到你的語音信箱，或聽到忙線訊號。

撥打電話

- 當你用手機撥打電話時，電話將自動轉接到你的耳機上（取決於手機設定）。若你的手機不開放這項功能，請輕按 Jabra Talk 35 的接聽/掛斷按鈕，將電話轉接到耳機上。

啟動語音撥號*

- 短按接聽/掛斷按鈕。為達最佳效果，請透過你的耳機錄製語音撥號指令。關於使用這項功能的更多資訊，請參照手機使用手冊。

重撥最後號碼*

- 當耳機電源已開，但未使用時，輕按兩下接聽/掛斷按鈕。

調節聲音及音量*

- 輕按音量上調或音量下調按鈕可調節音量。

靜音/解除靜音

- 若要靜音，同時短按音量上調和下調按鈕。在通話靜音期間，會播放一個微弱嗶聲。
- 若要解除靜音，輕按任何一個音量按鈕即可。

話中插撥與保留通話*

- 你可以在通話中保留通話並接聽插撥。
- 短按一下接聽/掛斷按鈕，可保留正在進行的電話，並且接聽插撥電話。
- 短按接聽/掛斷按鈕，可在兩通電話之間來回切換。
- 輕按接聽/掛斷按鈕，可掛斷正在進行的電話。

電池指示燈

- 輕按任何一個音量按鈕可查看電池電量。

電池電量 / 剩餘通話時間	你看到的情況
0 – 0,5 小時	閃一下紅燈
0,5 – 2 小時	閃一下黃燈
2 – 6 小時	閃一下綠燈

將你的 Jabra Talk 35 與兩台行動裝置同時使用

Jabra Talk 35 支援 Advanced MultiUse™ 功能，可同時連接兩支手機（或其他藍牙裝置）。只用一支耳機，便可輕鬆操作兩支手機，減去束縛。

當兩支手機/裝置連線成功後，你會聽到「Two devices connected」。在這種情況下，語音撥號會使用最後配對的手機。當耳機連接兩支電話時，你可以在任何一支手機上撥打或接聽電話，也可在兩支手機之間切換。如果通話中有新的來電，你將聽到單音訊號提示。你這時可以：

- 短按**接聽/掛斷**按鈕，保留第一通電話，並接聽新的來電。
- 再次短按**接聽/掛斷**按鈕，在兩通電話之間來回切換。
- 輕按一下**接聽/掛斷**按鈕，掛斷第一通電話，並接聽新的來電。
- 拒接來電

輕按兩下耳機上的**接聽/掛斷**按鈕

指示燈的含義

你看到的情況	電池電量/通話時間
閃藍燈	收到來電
每五秒閃一下藍燈	處於待機模式，並已連線至手機 (只持續 30 秒，然後熄滅)
閃綠燈	處於待機模式，但未連線 (只持續 30 秒，然後熄滅)
閃藍燈 (慢)	通話進行中
紅燈亮 1 秒	剩餘通話時間少於 ½ 小時
黃燈亮 1 秒	剩餘通話時間 ½-2 小時
綠燈亮 1 秒	剩餘通話時間超過 2 小時
閃紫燈	已連線進行 A2DP 音樂串流 (只持續 30 秒，然後熄滅)
閃藍燈	已進入配對模式
閃紫燈	特別音樂配對模式 請見「疑難排解與常見問題」一章

用 JABRA TALK 35 聽音樂

Jabra Talk 35 提供藍牙串流音樂功能 - 可以從手機獲其他任何支援 A2DP 的藍牙裝置上串流音樂。一旦 Jabra Talk 35 與手機或藍牙音樂播放器配對後，即可使用手機或音樂播放器播放、暫停、停止、向前及向後跳過曲目。當你收到來電時，音樂會自動暫停，讓你可以用耳機接聽或拒接來電。當你掛斷電話後，音樂應該會自動恢復播放。在某款手機或音樂播放器上，你可能需要再按一下「播放」，音樂才會恢復播放。

保養你的耳機

- 務必在關閉電源且有安全防護的條件下存放 Jabra Talk 35。
- 避免存放在極端溫度環境下 (高於 45°C/113°F—包括陽光直射—或低於 -10°C/14°F)，否則可能會縮短電池壽命，並可能影響操作。高溫還可能導致性能下降。
- 不要讓 Jabra Talk 35 暴露於雨水或其他液體。

© 2018 GN Audio. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Audio. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Audio is under license.

Made in China
MODEL: OTE7



Declaration of Conformity can be found on
www.jabra.com/doc